

隐藏在京都的秘密赏樱胜地

代表日本的旅游胜地——京都，在4月将迎来最好的季节。各地樱花盛开，并在夜晚有点灯活动，不仅是日本国内，从外国也有许多游客前来观赏。

有名的樱花树前会有很多人前来观赏，所以非常拥挤，想慢慢拍照都很困难。而且周围也没有可以坐的长凳或椅子，所以无法尽情观赏樱花。作为生活在京都的一员，我希望您能在更安静的地方观赏盛开的樱花。所以，今天就向您介绍在京都虽然人不多，但非常美丽的赏樱景点，希望您能宁静悠然地观赏樱花。

当地人向您介绍既不拥挤又能观赏美丽樱花的地方。

金戒光明寺



位于著名的平安神宫附近。建造于1000年前，拥有非常悠久的历史。是佛教一个宗派中地位最高的寺庙，江户时代的一段时期，被名为“新撰组”的有名武士集团当作主要根据地。宽敞的院内除了有气派的木造大门和建筑物以外，还有很多高耸的樱花树，非常壮观。由于位于小山坡上，能够清楚地看到京都的街景及夕阳，所以如果傍晚在那里，眺望被夕阳映照成桔黄色的樱花和京都街景，一定是非常浪漫的体验。

地址：京都府京都市左京区黑谷町 121
TEL: 075-771-2204
时间：9:00-16:00

交通：从京都站乘市内巴士100系统到“东天王町”站下车即到。乘车时间约30分钟。

胜持寺和大原野神社



以名僧种植的茂盛樱花树而闻名，几百年前就是众所周知的赏樱胜地。由于离京都市中心稍有距离，所以人不多。有“花之寺”的爱称，4月除了樱花之外，会有各种鲜花盛开，极其美丽。传说这座寺庙建造于平安京建成的公元800年左右，在堂内能够看到珍贵的佛像等。附近的大原野神社里也排列着美丽的樱花树，环境幽静，您可以一边散步，一边尽情观赏樱花或拍摄照片。

地点：京都府京都市西京区大原野南春日町 1194

TEL: 075-331-0601

时间：9:00-16:30

交通：从京都站乘 JR 京都线到向日町站下车。乘阪急巴士到“南春日町”站下车。乘车时间约45分钟。

涉成园



是一座传统的寺庙，里面的庭园是由江户时代的著名园艺师——石川丈山所造。拥有美丽的池塘和生长着各种树木的宽阔的庭园，在附近可以观赏到美丽的樱花。环境非常安静，难以令人相信这里处于市中心，在这里，您可以忘记时间，悠闲地欣赏樱花。这里自古以来就被当作政治家和贵族等地位高的人造访京都时使用的迎宾馆。堂内还保存着很多美术品。虽然距离主要枢纽车站——京都站不远，但可能知道的人不多，所以来的人很少。

地点：京都府京都市下京区东玉水町

TEL: 075-371-9210

时间：9:00-15:30

交通：从京都站徒步约10分钟

上贺茂神社

是被选为世界遗产、京都最古老的神社。在日本的众多神社当中堪称一流，具有最高级别地位的神社。参拜道路全被美丽的森林所包围。一到春天，品种稀有的，颜色形状各异的樱花竞相绽放，非常壮观。鲜艳的朱红色建筑物基本都建于约400年以前。在附近的日本糕点店里有卖美

味的糯米糕，请务必购买品尝。



地点：京都府京都市北区上贺茂本山 339

TEL: 075-781-0011

时间：10:00-16:00

交通：从京都站乘市内巴士9系统到“上贺茂御园桥”站下车徒步5分钟。乘车时间约45分钟

四月的京都话题繁多



京都的4月有很多话题，有叫做“都踊”的艺伎舞蹈发表会；各地举行节庆活动；饭店宣传使用春季的蔬菜和水果的新菜单，十分热闹。

其中最让人津津乐道的就是樱花。在京都的4月里，人们的谈话中必定会出现“那间寺庙里的樱花据说已全开了”、“那条河边的樱花估计在下周开花”等关于樱花的话题。

日本在大约150年前将首都迁至东京，之前的大约900年期间，京都一直是日本的首都，所以是个非常古老的城市。很多寺庙和神社从建成到现在已有数百年的历史。这样的古老寺庙和神社的院内基本上都有古老

的樱花树，每年都会鲜花盛开。

由于未曾遭受战争破坏，所以各种颜色、大小、形状不尽相同的樱花树从古代一直保存下来。在学校的操场、大河的岸边、公园等处都能看到樱花。

赏樱的小秘诀



樱花从开花到凋谢的时间非常短暂。有关当天那里有樱花盛开等信息，最好询问旅馆工作人员或京都站的游客咨询处（游客中心）。他们每天都会观测大部分京都的地点（寺庙和神社、公园等）的樱花开花状况。

有时乘坐巴士或地铁前往僻静的地方会比较花时间，有些情况租借自行车则会很方便。另外，在街上骑自行车还可以观赏到各个地方的樱花。



在日本，一边欣赏樱花一边喝酒进食叫做“花见”，是春季很受欢迎的一项活动。您也可以在百货商场的地下街、便利店或面包店买好食品，去体验一下日本的“花见”！

春天的京都虽然拥挤，但也可以赏樱！

为了在4月份欣赏这些美丽的樱花，日本全国各地都有游客乘电车或飞机前来京都，也有很多游客从外国前来，欣赏有生以来从未见过的樱花，这使京都的樱花季节变得非常拥挤。但是不用担心，京都有很多虽然不是很出名却很美的景点，所以请务必光临。起早，也许也是一个诀窍。



美国必须一游的地方

美国国家地理杂志长期策划的一份特刊即将出刊，里面介绍了50个到美国必须一游的地方。这份城市名单并未包括纽约，因为他们前年出刊的世界50个有生之年必须一游的地方时，已有专文介绍。

这份特刊是以北卡罗来纳州亚士维的比尔摩庄园为封面。这幅位于北卡西部山间的豪宅，是美国有史以来规模最大的私人住宅，杂志的总编辑称之为“美国城堡”。

这份不可错过的50个景点名单包括了城市、僻处一隅的岛屿、山峦、湖泊、河川、奇特的地方。

在这份美国“一生不容错过的地方”的名单上列出的地方有：

都市：迈阿密、芝加哥、南卡罗来纳州查尔斯敦、洛杉矶、波士顿、纽奥良、费城、西雅图、德州奥斯丁、华盛顿。

远离城镇的地方：加州死亡谷国家公园、阿拉斯加北极圈、爱达荷州不归河荒野、密西根州 Isle Royale 国家公园、佛州和乔治亚州边界的 Okefenokee Swamp、德州瓜达卢普山脉国家公园、蒙大拿州鲍伯马歇尔荒野、北卡罗来纳州 Cape Lookout National Seashore、缅因州 Baxter 州立公园、华盛顿州 North Cascades。

自由自在的乡间：俄勒冈州海岸、肯塔基州 Bluegrass、科罗拉多州 Red Rock Country、密西西比河、路易斯安纳州 Cajun、科罗拉多洛矶山脉、缅因州的水域、加州葡萄酒乡、Chesapeake 湾、华盛顿州 The Palouse。

国家奇景：加州1号公路、南达科他州 Mount Rushmore and Crazy Horse、宾州 Longwood Gardens、宾州 Falling-water in Mill Run、自由女神像、Ellis 岛、密西西比州 Natchez、亚利桑那州 Canyon de Chelly、拉斯维加斯、北卡罗来纳州比尔摩庄园、圣路易州 Gateway Arch。

以前在世界50个一生不可错过的地方有：旧金山、夏威夷 Big Sur、Mesa Verde、大峡谷、佛蒙特州 Boundary Waters、纽约市。

美洲豹旅游

东京都港区高轮3-24-21DK品川ビル4F

SB: 090-9979-7993 FAX: 03-3610-1172

E-mail: suq12008@yahoo.co.jp jaguartravelgroup@gmail.com

<http://www.jaguar4tour.com>

中文導報

購讀 1 年《中文導報》

任選一種健康大禮

电平底壺

电烤箱

佳能电子词典

(日中英3国语字典)

购读费 9,800 日元

CHUBUN 中文产业株式会社

〒141-0031 东京都品川区西五反田7-13-6 SDI五反田

传真: 03-4530-6826 年中无休 (AM8:00-PM:10:00)

读中文导报

过健康生活!

订 阅 中 文 导 报

赠送超值健康大礼!

3月1日-3月31日 期间订报大优惠!

★价值 4,500 日元

★健康生活精美礼品!

★数量有限,送完为止!

★精选 ②

佳能IDP-610C

日中英3国语字典

附带计算器功能

★精选 ①

家用电平底壺

时尚设计 省时省电

操作简单 使用方便。

★精选 ③

家用电烤箱

时尚设计 省时省电

操作简单 使用方便。

*以上礼品图样仅供参考，以实物为准。

垂询电话 03-4530-6816